

2013001199

ZMLUVA O PREVODE VLASTNÍCTVA POZEMKU

uzavretá podľa § 5 odst. 1 zákona Národnej rady SR č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení zmien a doplnkov

ČLÁNOK I. ZMLUVNÉ STRANY

Predávajúci: **MESTO KOŠICE** zastúpené primátorom MUDr. Richardom Rašim, PhD., MPH
sídlo: Trieda SNP 48/A, 040 11 KOŠICE
100:00691135 DIČ: 2021186904 \Č DPH: SK2021186904

Kupujúci:

č. 1 CHMELAŘOVÁ ETELA,

, trvalý pobyt: POLÁRNA 10, 040 12 KOŠICE

- ako **výlučný vlastník** bytu č. 20 na 6. poschodí vo vchode č. 10, bytového domu POLÁRNA 10,12, 14 v Košiciach, súpisné číslo 1451, zapísanom na liste vlastníctva 2527, katastrálne územie JAZERO, ktorý nadobudol zmluvou o prevode družstevného bytu a dohodou o vyporiadaní BSM, vklad povolený pod číslom V-2979/2002 a V-7588/12.

č. 2 LENGYEL VLADIMÍR,

, trvalý pobyt: POLÁRNA 12, 040 12 KOŠICE

- ako **výlučný vlastník** bytu č. 34 na 3. poschodí vo vchode č. 12, bytového domu POLÁRNA 10,12, 14 v Košiciach, súpisné číslo 1451, zapísanom na liste vlastníctva 2527, katastrálne územie JAZERO, ktorý nadobudol zmluvou o prevode družstevného bytu, vklad povolený pod číslom V-1317/2005.

č. 3 TURKIŇÁK IGOR, MVDr.,

, trvalý pobyt: POLÁRNA 12, 040 12 KOŠICE

TURKIŇÁKOVÁ SILVIA, PhDr.,

vydatá, trvalý pobyt: POLÁRNA 12 , 040 12 KOŠICE

- ako **bezpodieloví spoluvlastníci** bytu č. 35 na 4. poschodí vo vchode č. 12, bytového domu POLÁRNA 10,12, 14 v Košiciach, súpisné číslo 1451, zapísanom na liste vlastníctva 2527, katastrálne územie JAZERO, ktorý nadobudli zmluvou o prevode družstevného bytu, vklad povolený pod číslom V-515/2001.

Predávajúci a kupujúci sa dohodli na uzavretí tejto zmluvy.

ČLÁNOK II. PREDMET ZMLUVY

1 Predmetom prevodu vlastníctva podľa tejto zmluvy je prevod spoluvlastníckeho podielu na

a) zastavanom pozemku:

parcela registra "C" číslo 2225 druh ZAST.PL A NÁDVORIA o výmere 262 m2 zapísanom na liste vlastníctva č. 13978.

parcela registra "C" číslo 2226 druh ZAST.PL. A NÁDVORIA o výmere 261 m2 zapísanom na liste vlastníctva č. 13978.

parcela registra "C" číslo 2227 druh ZAST.PL. A NÁDVORIA o výmere 263 m2 zapísanom na liste vlastníctva č. 13978.

1.1. Veľkosť prevádzaných spoluvlastníckych podielov na pozemku uvedenom v bode 1 a ich kúpna cena je pre jednotlivých kupujúcich stanovená takto:

Podiel	V prospech kupujúceho	Kúpna cena
1653/100000	pre kupujúceho pod č. 1	1,73 EUR
1653/100000	pre kupujúceho pod č. 2	1,73 EUR
1653/100000	pre kupujúcich pod č. 3	1,73 EUR

2 Vlastníctvo pozemkov predávajúci nadobudol na základe zákona SNR č. 138/1991 Zb. O majetku obcí.

3. Nehnuteľnosti uvedené v článku II. ods. 1 sú zapísané na liste vlastníctva číslo 13978 pre obec: KOŠICE-NAD JAZEROM katastrálne územie JAZERO (podľa prílohy č. 1 zákona SNR č. 401/1990 Zb. o meste Košice) na Správe katastra Košice.

ČLÁNOK III. ÚPRAVA PRÁV K POZEMKOM

1. Predávajúci prevádza na každého kupujúceho spoluvlastnícky podiel na pozemkoch v zmysle Článku II. tejto zmluvy.

ČLÁNOK IV. CENA POZEMKOV

1. Predávajúci predáva kupujúcim spoluvlastnícky podiel na pozemkoch za dohodnutú kúpnu cenu podľa článku II. tejto zmluvy.

2. Kupujúci kupujú spoluvlastnícky podiel na pozemkoch za dohodnutú kúpnu cenu. Cena pozemkov bola vypočítaná podľa §18a zákona NR SR č. 182/1993 Z. z. v znení zmien a doplnkov.

3. Predmet zmluvy je oslobodený od dane z pridanej hodnoty podľa § 38 ods. 2 zákona č. 222/2004 Z.z. v znení neskorších predpisov.

ČLÁNOK V. PLATOBNÉ PODMIENKY

1. Kúpnu cenu podľa Článku II. kupujúci zaplatili predávajúcemu pred uzavretím tejto zmluvy. Predávajúci túto skutočnosť potvrdzuje.

ČLÁNOK VI. OSOBITNÉ USTANOVENIA

1. Predávajúci vyhlasuje, že na pozemkoch neviaznu žiadne dlhy, vecné bremená a iné ťarchy, okrem záložného práva k bytu, ktoré vzniklo podľa §15 ods. 1 zákona 182/1993 Z. z. v znení zmien v prospech ostatných vlastníkov bytov v dome.

ČLÁNOK VII. NADOBUDNUTIE VLASTNÍCTVA

1. Práva k nehnuteľnostiam sa zapisujú do katastra nehnuteľností na Správe katastra Košice.
2. Deň povolenia vkladu kúpnej zmluvy v katastri sa považuje za deň protokolárneho odovzdania predmetu zmluvy.
3. Kupujúci nadobudnú spoluvlastníctvo pozemkov na základe právoplatného rozhodnutia Správy katastra Košice o povolení vkladu.
4. Zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle mesta Košice (www.kosice.sk)

ČLÁNOK VIII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy je výpočtový list ceny pozemkov a kópia snímku z katastrálnej mapy.
2. Táto zmluva sa vyhotovuje v 8 rovnopisoch. Dva rovnopisy sú určené pre Správu katastra Košice, zvyšný počet rovnopisov je určený pre predávajúceho a kupujúcich.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, zmluva nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu zmluvu podpisujú.

V Košiciach, dňa

27 Máj 2013

Predávajúci:

Kupujúci č. 1 :

CHMELAŘOVÁ ETELA

Kupujúci č. 2 :

LENGYEL VLADIMÍR

Kupujúci č. 3 :

TURKIŇÁK IGOR, MVDr.

TURKIŇÁKOVÁ SILVIA, PhDr.

VÝPOČTOVÝ LIST CENY POZEMKU

podľa § 18 a zákona NR SR č. 182/1993 Z. z. v znení zmien a doplnkov.

Súpisné číslo: 1451

Dom: POLÁRNA 10, 12, 14

Zastavaný pozemok

parcela registra "C" číslo 2225	o výmere 262 m2 zapísanom na liste	vlastníctva č.13978.
parcela registra "C" číslo 2226	o výmere 261 m2 zapísanom na liste	vlastníctva č.13978.
parcela registra "C" číslo 2227	o výmere <u>263 m2</u> zapísanom na liste	vlastníctva č.13978.
spolu:		786m2

Podiel	V prospech kupujúceho	Kúpna cena	č. bytu/č. vchodu
1653/100000	pre kupujúceho pod č. 1	1,73 EUR	20/10
1653/100000	pre kupujúceho pod č. 2	1,73 EUR	34/12
1653/100000	pre kupujúcich pod č. 3	1,73 EUR	35/12

Cena /1 m2 prevádzaného pozemku: 0,13 EUR

Konverzný kurz: 1 EURO = 30,1260 Sk.

Čestné prehlásenie.

Podpísaný (á) PETRA LENGYELOVÁ

narodený(á) r.č.

bytom KYSÁK 232

Čestne prehlasujem,

že sa vzdávam nároku na odkúpenie spoluvlast. podielu na pozemku

parcelné č. 2225, 2226, 2227 prináležiacemu k bytu č. 34

na poschodí, v bytovom dome 206 CE, 01-1201, 12/125

a súhlasím, aby tento pozemok odkúpil(a) do výlučného vlastníctva

manžel(ka) : Meno : VLADIMÍR

Priezvisko : LENGYEL Rodné meno /

Narodený(á) R.Č.

V KYSÁKU dňa: 4.2.2013

Podľa osvedčovacej knihy č. **21** podpísal

/uznal za svoj podpis/ túto listinu

Ing. Petra Lengyelová, PhD.

rodné číslo

bytom **044 81 Kysak 232**

pred obcou **Kysak**

Totožnosť bola preukázaná preukazom totožnosti

č.

Dňa: **4.2.2013** o **11:22** hod.

Podpis

úradne overený podpis